



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULASIEKOERANT No. 41)

165
BUITENGEWONE

Staatskoerant Government Gazette

EXTRAORDINARY

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULATION GAZETTE No. 41)

VOL. CCL.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

22 JULIE 1960.
22 JULY

PRICE 6d.

[No. 6493.]

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 1057.]

[22 Julie 1960.]

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG (DUMP 30).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeane wet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitem vermeld in die eerste kolom van die Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebied vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhangsel in die Unie ingevoer word of uit daardie gebied afkomstig is, en ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van vermeldde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van (a) sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge artikel *agt-en-negentig* van daardie Wet ingevoer word en (b) sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge item 901 van die Derde Bylae van daardie Wet deur die Regering van die Unie of ingevolge item 933 van vermeldde Bylae ingevoer word.

N. DIEDERICH,
Waarnemende Minister van Finansies.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebied.
Ex 203 (1) (b)	Sinkoksied.....	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.

No. R. 1058.]

[22 Julie 1960.]

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG (DUMP 31).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeane wet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitems vermeld in die eerste kolom van die Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is,

A—329866

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1057.]

[22 July 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP 30).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff item mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Union from or originate in the territory mentioned in the third column of the said Annexure, and I hereby notify, in terms of section *eighty-six* of the said Act, that the dumping duty shall apply to (a) the said goods when imported under rebate of duty in terms of section *ninety-eight* of that Act and (b) the said goods when imported under rebate of duty in terms of item 901 of the Third Schedule to the said Act by the Government of the Union or item 933 of the said Schedule.

N. DIEDERICH,
Acting Minister of Finance.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territory.
Ex 203 (1) (b)	Zinc oxide.....	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

No. R. 1058.]

[22 July 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP 31).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff items mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column

indien sodanige goedere uit die gebied vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhangel in die Unie ingevoer word of uit daardie gebied afkomstig is.

N. DIEDERICHS,
Waarnemende Minister van Finansies.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebied.
295 (h).....	Bewaste papier.....	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.
Ex 296 (j)...	Bedrukte waspapier, hetsy na grootte gesny of nie	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.
Ex 296 (k)...		

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. R. 1084.]

[22 Julie 1960.]

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

REËLS AANGAANDE DIE REGISTRASIE VAN SPESIALITEITE VAN GENEESHERE EN TANDARTSE, DIE VEREISTES WAARAAN VOLDOEN MOET WORD ALVORENS HULLE SPESIALITEITE GEREGISTREER KAN WORD, DIE VOORWAARDES WAT ENIGE PERSOON VAN SODANIGE VEREISTES VRYSTEL, EN DIE VOORWAARDES BETREFFENDE DIE BEHEER VAN PRAKTYKE VAN GENEESHERE EN TANDARTSE WIE SE SPESIALITEITE GEREGISTREER IS.

Die Minister van Gesondheid het in d'e uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel vier-en-negentig van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring gegee aan die volgende wysigings van bogenemde reëls, opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad ingevolge paragraaf (r) van subartikel (2) van genoemde artikel en afgekondig by Goewermentkenningsgewing No. R. 58 van 15 Januarie 1960:—

(a) Deur die bestaande reëls 3 en 4 te skrap en deur die volgende te vervang:—

„3. Die volgende spesialiteite is ingevolge artikel drie-en-dertig van die Wet registreerbaar:—

Spesialiteit.	Benaming.
Chirurgie.....	Chirurg.
Interne Geneeskunde.....	Internis.
Obstetrie en ginekologie of verloskunde en vrouesiektes	Obstetriks en ginekoloog of spesialis in die verloskunde en vrouesiektes.
Narkose.....	Narkotiseur.
Dermatologie of huidsiektes..	Dermatoloog of spesialis in huidsiektes.
Neurologie of siektes van die senuweestelsel	Neuroloog of spesialis in siektes van die senuweestelsel.
Neuro-chirurgie of chirurgie van die senuweestelsel	Neurochirurg, of spesialis in die chirurgie van die senuweestelsel.
Oftalmologie of oogsiektes....	Oftalmoloog of spesialis in oogsiektes.
Ortopedie.....	Ortopediese Chirurg.
Otorinolaringologie of oor-, neus- en keelsiektes	Otorinolaryngoloog of spesialis in oor-, neus- en keelsiektes.
Patologie.....	Patoloog.
Pediatrie of kindersiektes....	Pediater of spesialis in kindersiektes.
Fisiese geneeskunde.....	Spesialis in die fisiese geneeskunde.
Plastiese chirurgie.....	Plastiekchirurg.
Psigiatrie of sielsiektes.....	Psigiater of spesialis in sielsiektes.
Diagnostiese radiologie.....	Diagnostiese Radioloog.
Terapeutiese radiologie.....	Terapeutiese Radioloog.
Torako-chirurgie.....	Torako-chirurg.
Urologie of siektes van die geslags-urinstelsel	Uroloog of spesialis in siektes van die geslags-urinstelsel.
Venerologie of veneriese siektes	Veneroloog of spesialis in veneriese siektes.

thereof, if such goods are imported into the Union from or originate in the territory mentioned in the third column of the said Annexure.

N. DIEDERICHS,
Acting Minister of Finance.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territory.
295 (h).....	Waxed paper.....	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
Ex 296 (j)...	Printed waxed paper, whether cut to size or not	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
Ex 296 (k)...		

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. R. 1084.]

[22 July 1960.]

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

RULES REGARDING THE REGISTRATION OF THE SPECIALITIES OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS, THE REQUIREMENTS TO BE SATISFIED BEFORE THEIR SPECIALITIES CAN BE REGISTERED, THE CONDITIONS WHICH SHALL EXEMPT ANY PERSON FROM SUCH REQUIREMENTS AND THE CONDITIONS GOVERNING THE PRACTICE OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS WHOSE SPECIALITIES HAVE BEEN REGISTERED.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section ninety-four of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved of the following amendments of the above-mentioned rules, made by the South African Medical and Dental Council under paragraph (r) of sub-section (2) of the said section and published in Government Notice No. R. 58 of 15th January, 1960:—

(a) By the deletion of the present rules 3 and 4 and the substitution therefor of the following:—

“3. The following specialities shall be registrable in terms of section thirty-three of the Act:—

Speciality.	Designation.
Surgery.....	Surgeon.
Medicine.....	Physician.
Obstetrics and Gynaecology or Midwifery and Diseases of Women	Obstetrician and Gynaecologist or Specialist in Midwifery and Diseases of Women.
Anaesthetics.....	Anaesthetist.
Dermatology or Diseases of the skin	Dermatologist or Specialist in Diseases of the Skin.
Neurology or Diseases of the Nervous System	Neurologist or Specialist in Diseases of the Nervous System.
Neuro-Surgery or Surgery of the Nervous System	Neuro-Surgeon or Specialist in Neuro-Surgery.
Ophthalmology or Diseases of the Eye	Ophthalmologist or Specialist in Diseases of the Eye.
Orthopaedics.....	Orthopaedic Surgeon.
Otorhinolaryngology or Diseases of the Ear, Nose and Throat	Otorhinolaryngologist or Specialist in Diseases of the Ear, Nose and Throat.
Pathology.....	Pathologist.
Pediatrics or Diseases of Children	Pediatrician or Specialist in Diseases of Children.
Physical Medicine.....	Specialist in Physical Medicine.
Plastic Surgery.....	Plastic Surgeon.
Psychiatry or Mental Disorders	Psychiatrist or Specialist in Mental Disorders.
Diagnostic Radiology.....	Diagnostic Radiologist.
Therapeutic Radiology.....	Therapeutic Radiologist.
Thoracic Surgery.....	Thoracic Surgeon.
Urology or Diseases of the Genito-urinary System	Urologist or Specialist in Genito-urinary Diseases.
Venereology or Venerea Diseases	Venereologist or Specialist in Venereal Diseases.

<i>Spesialiteit.</i>	<i>(b) TANDARTSE.</i>	<i>Benaming.</i>
Ortodonsie.....	Ortodontis.	
Kaak-, gesigs- en mondchirurgie	Kaak-, gesigs- en mondchirurg.	

„4. 'n Geneesheer of tandarts mag nie meer as een spesialiteit teenoor sy naam geregistreer hê nie, of meer as een spesialiteit tegelyk beoefen nie, behalwe in die volgende gevalle waar die saamgekoppelde spesialiteite as verwante spesialiteite beskou word, en 'n geneesheer of tandarts (wat voldoen het aan die vereistes wat hieronder vasgestel is) kan een of beide van sodanige spesialiteite laat registreer, en in beide praktiseer:—

<i>Spesialiteit.</i>	<i>Benaming.</i>
{ Dermatologie of huidsiektes..	{ Dermatoloog of spesialis in huidsiektes.
{ Venerologie of veneriese siektes	{ Veneroloog of spesialis in veneriese siektes.
{ Neurologie of siektes van die senuweestelsel	{ Neuroloog of spesialis in siektes van die senuweestelsel.
{ Psigiatrie of sielsiektes.....	{ Psigiater of spesialis in sielsiektes.
{ Diagnostiese radiologie.....	{ Diagnostiese Radioloog.
{ Terapeutiese radiologie.....	{ Terapeutiese Radioloog.

(b) Deur die opskrif bo aan reël 5 te skrap en deur die volgende nuwe opskrif te vervang:—

„VEREISTES VIR DIE REGISTRASIE VAN 'N SPESIALITEIT DEUR GENEESHERE EN TANDARTSE.”

(c) Deur in reël 6 die woorde „of tandarts” in te voeg na die woord „geneesheer” waar dit in die tweede en die vyfde reël voorkom.

(d) Deur die opskrif „VEREISTES VIR DIE REGISTRASIE VAN 'N SPESIALITEIT DEUR 'N TANDARTS” te skrap waar dit bo aan die bestaande reël 7 voorkom.

(e) Deur die bestaande reëls 6 en 7 onderskeidelik as reëls 7 en 6 te hernoem.

<i>Speciality.</i>	<i>(b) DENTISTS.</i>	<i>Designation.</i>
Orthodontics.....	Orthodontist.	
Maxillo-facial and Oral Surgery	Maxillo-facial and Oral Surgeon.”	

“4. A medical practitioner or dentist may not have more than one speciality registered against his name or practise more than one speciality simultaneously except in the following cases in which the specialities bracketed together shall be regarded as associated specialities and a medical practitioner or dentist (on compliance with the conditions hereinafter laid down) may have one or both such specialities registered and may practise both:—

<i>Speciality.</i>	<i>Designation.</i>
{ Dermatology or Diseases of the Skin	{ Dermatologist or Specialist in Diseases of the Skin.
{ Venereology or Venereal Diseases	{ Venereologist or Specialist in Venereal Diseases.
{ Neurology or Diseases of the Nervous System	{ Neurologist or Specialist in Diseases of the Nervous System.
{ Psychiatry or Mental Disorders	{ Psychiatrist or Specialist in Mental Disorders.
{ Diagnostic Radiology.....	{ Diagnostic Radiologist.
{ Therapeutic Radiology.....	{ Therapeutic Radiologist.

(b) By the deletion of the heading to rule 5 and the substitution therefor of the following new heading:—

“REQUIREMENTS FOR REGISTRATION OF A SPECIALITY BY MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS.”

(c) By the insertion in rule 6 of the words “or dentist” after the words “Medical Practitioner” where they appear in lines 3 and 6.

(d) By the deletion of the heading to the existing rule 7, namely “REQUIREMENTS FOR REGISTRATION OF A SPECIALITY BY A DENTIST”.

(e) By re-numbering the present rules 6 and 7 as rules 7 and 6, respectively.

INHOUD

No.	BLADSY
Departement van Doeanes en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1057. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 30) ...	1
R.1058. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 31) ...	1
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1084. Die S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls Aangaande die Registrasie van Spesialiteite van Geneeshere en Tandartse ...	2

CONTENTS

No.	PAGE
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1057. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 30) ...	1
R.1058. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 31) ...	1
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1084. The S.A. Medical and Dental Council: Rules Regarding the Registration of the Specialities of Medical Practitioners and Dentists ...	2

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDEN VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.